

第 19 市議會選區

John F. Duane (D)

大家好。我叫 John Duane。我在紐約東北皇后區出生、長大。我是一個父親、律師和長期的消費者權益倡導者。我希望獲得你們的支持，能夠在市議會中代表我們的社區。首先，讓我向你們再多介紹一點我自己的情況。我住在 Little Neck — 我在那裏撫養我的 3 個孩子，一度是作為單身父親獨自撫養。我一直在給少年棒球聯盟當教練，創建了 Services Now for Adult Persons，該機構為數千位老人提供重要的服務包括熱餐。我參與了多個當地組織，包括 Westmoreland 公民協會、哥倫布騎士、Alley Pond 環保中心、Little Neck Douglaston 歷史學會、皇后區歷史學會。我畢業於 Holy Cross 高中、Colgate 大學和哥倫比亞法學院。我把職業生涯投入到代表那些常常沒有發言權的人，挑戰強大的特殊利益集團。在過去擔任助理總檢察長期間，我對抗 Con Ed 電力公司，為納稅人贏得了 3000 萬美元的賠償。在擔任州眾議員期間，我撰寫了 22 項法律，包括《越南退伍軍人學費援助法律》。在私人開業期間，我與詭計多端的信貸諮詢顧問鬥爭，為受騙者贏得了 2.5 億美元的判決。我之所以競選市議員是因為我知道我能並且必須更好地應對我們所面臨的挑戰。過度開發、創造就業、公共安全和 – 遺憾地說 – 公共腐敗等生活質量問題是我當選以後要重點關注的領域。我了解這個社區。我知道團結一心我們就可以使我們熱愛的這個城市成為更好地生活、工作和撫養子女之地。最後需要指出的是，政治可以是骯髒的。也可以是廉潔的。我的競選是一次廉潔的競選 — 對事不對人。我們需要我們的民選官員是樂觀的並為改善我們的未來做出貢獻。如果你願意，請加入我們的行列。你可以在 Facebook 上找到我們，或者致電 (718) 427-4163 找我的競選團隊。我期待親自和你們繼續交談。謝謝你們。

陳述按照候選人提供的原文翻譯 • 參加紐約市競選財務計劃之候選人

第 19 市議會選區 Paul D. Graziano (D)

我叫 Paul Graziano，我是第 19 市議會選區議員的一個民主黨候選人。作為土生土長的 North Flushing 人，當我 1993 年大學畢業回到家鄉時，我非常關心我的社區的狀況。我立即採取行動，在東北皇后區創建了 North Flushing 公民協會等多個組織，致力於保護我們的社區免於過度開發以及改進市政服務。因此，在過去的 20 年裏，我與本選區的屋主和居民們一起阻止了對我們應得的高品質生活的侵蝕。作為第 19 市議會選區的大多數公民協會以及州參議員和前市議員 Tony Avella（他全力支持我競選）的城市規劃顧問，我協助設計了地區降級劃定以阻止第 19 市議會選區的過度開發，這目前已經成為法律，我還與他人共同編寫了“R2Aanti-McMansion”（“反麥當勞的豪宅”）區規劃，在整個東北皇后區遏制了超規格單一家庭房屋的建造。我的其他重點還包括：確保第 25 和第 26 學區始終是紐約市的最佳學區；廢除教育局，使地方教育的控制權回到東北皇后區的家長和老師的手裏；停止失控的物業稅上漲，這種上漲已經使我們的議會選區成為紐約市課稅第二高的地區，而我們得到的服務卻越來越差；保護我們的公園免於商業化，確保它們得到適當的經費；宣布 Broadway-Flushing 和我們其他的歷史街區成為地標，為它們提供保護，使我們的後代能夠繼續享有它們。我相信：要向公眾提供最好的服務，至關重要的是要有高水平的道德和廉正性，把目光對準影響我們街區的問題。與我的大多數競爭對手不同的是，我拒絕接受開發商、遊說者、律師等私利集團提供資金幫助我競選，其目的是為了自己的私利犧牲 North Flushing 的高生活品質。我是 Paul Graziano，我希望在 9 月 10 日的民主黨初選和 11 月 5 日的普選中，你們會考慮支持我成為市議員。

陳述按照候選人提供的原文翻譯 ▪ 參加紐約市競選財務計劃之候選人

第 19 市議會選區

Austin I. Shafran (D)

大家好，我叫 **Austin Shafran**，民主黨人。我參與了代表本地區的市議會競選。我一直在皇后區東北地區生活---在當地學校上學，參與當地兒童棒球聯合會打棒球。我來自一個工會會員家庭，我知道中產階級家庭的需求必須成爲一切工作的核心。我們的社區需要工資優厚的工作、好學校，低稅收，平價住房和醫療保障。我有爲 **Gary Ackerman** 議員和 **Cuomo** 州長工作的經驗，因此，有足夠經驗和明確的想法怎樣把這個工作做好。這就是我爲什麼要競選市議會的原因---成爲中產階級的喉舌，讓我們的城市更加繁榮。我們社區的生活品質確實是無可匹敵的，但我們在市政廳並沒有得到公平的份額--因此我將努力改變這種現狀，用我的經驗爲我們社區服務，讓我對社區的深愛推動我工作成功。我們需要誠實、親民和高效的領導來讓我們的社區得到它應得的份額。這意味著需要給本地區增加投入，更多的專業教育家管理我們的學校，爲屋主、合作和共管公寓業主降低稅率，爲處於水深火熱中的中產階級削減快速升高的水費。爲老年中心，社區公園和圖書館增加更多資金投入。這並沒有半點奢侈的意思，事實上，這些投入早就該進行了。我將努力打擊腐敗，保持學校的高品質，爲本地家庭和老年人提供更好的服務。因爲這些正是中產階級需要的。而這也正是我作爲一個本地人將努力爲我們社區爭取的。

陳述按照候選人提供的原樣翻譯 ▪ 參加紐約市競選財務計劃之候選人

第 19 市議會選區

Paul A. Vallone (D)

我的名字叫 Paul Vallone。我是一名參加紐約市議會競選的民主黨人並為此自豪！我已經結婚 19 年，養育了三個可愛的孩子。18 年前，我們選擇在這裏定居。我今天參加紐約市議會的競選是爲了“收回”、“恢復”和“尊重”。首先，我們需要收回我們在市議會的席位。目前的狀況對於我們整個區來說都是一種羞恥。我們需要恢復廉正和信任----這些詞現在已經和政治不搭邊了。在當選官員與其代表的社區大眾間一定要有一個神聖的互信關係。我很驕傲地繼承著 Vallone 家族連續三代的這個光榮傳統。我保證將尊重帶給這個地區。我將爲這裏的高品質生活努力奮鬥，這也是爲什麼我們大家都選擇在這裏撫養兒女的原因。而且那意味著我們必須要安全。沒有公共安全就沒有一切。我們必須支持並恢復加強警力的重要資金。這也是爲什麼我獲得了警官、偵探和消防員協會認可和尊重的原因。我們必須要讓我們的居住區和我們的學校保持全市的最佳標準。我們必須降低稅率，保護小型企業。企業或屋主能夠承受多少稅率提高、估價/供水/排汙費用增加，以及罰票及罰款增長呢？作爲第 7 社區委員會成員、Bayside-Whitestone 獅子會創始主席及克林頓民主黨俱樂部的成員，我很榮幸能夠和你們當中的許多人共同在青年體育專案中服務。我很榮幸我們的區領袖、當選官員及皇后區民主黨和我們站在一邊，支持我們的競選。這就是我帶給我們社區的團結與力量。讓我們聯手爲本區收回第 19 市議會選區的席位！

陳述按照候選人提供的原樣翻譯 ▪ 參加紐約市競選財務計劃之候選人

第 19 市議會選區

Chrissy Voskerichian (D)

大家好。我叫 Chrissy Voskerichian。我參加了東北皇后區的市議會競選。我參加市議會競選是因為我認為我們需要一個為我們的社區服務和奮鬥的代表。一直以來我都生活在東北皇后區。結婚後，我和丈夫就在 Auburndale 離我長大的地方兩街區外買了房子。我很瞭解如何在這裏養育孩子，以及孩子們和老人需要什麼樣的計劃。我的孩子們現在就在我當年的學校讀書，到我長大時去的公園遊玩。我們需要保護我們的學校和公園，讓它們更好地為我們的孩子及更多下一代服務。我 16 歲時就開始工作。我工作了 31 年，退休時已經是一家全球最大電信公司的全球銷售及運營總監。在工作的同時，我和丈夫撫養了兩個可愛的孩子，我還在晚上去上夜校。我盡自己的一切努力讓我的社區更加美好。2005 年我創立了 Station Road Civic，目的是幫助我的鄰居們與當地商業企業和睦共處。2009 年我當選了 109 選區社區委員會主席。我在那裡的工作使得該地區變得更安全。從商業領域退休後，我到了市議會工作，幫助成百上千的人們解決問題和取得政府服務。當有人來尋求幫助時，我深感有義務把他們的需要做為我的首要任務。我參與社區活動時並沒有想到有一天會競選公職。當時，只是發現了問題，感到有人需要走上前去解決它。這和我現在競選議會的想法是一致的。辛勤工作，專心去做你認為是對的事情。

陳述按照候選人提供的原樣翻譯 ▪ 參加紐約市競選財務計劃之候選人